

J-20	Minimum clear width between open door and door stop Largeur libre minimale entre la porte ouverte et l'arrêt de porte	810 (4.2.1)	810 (4.1.3.1)	810 (5.2.1) Figure 17								
J-21	Door hardware easily operable by one hand Quincaillerie de porte facile à manoeuvrer d'une seule main	(4.2.6.1)	(4.1.3.7.1)	(4.2.4) (5.2.7.1)								
J-22	Door hardware requires no fine finger control, tight grasping, pinching or twisting of wrist Quincaillerie de porte ne nécessitant pas l'utilisation des doigts ni un serrage, un pincement ou une torsion du poignet	(4.2.6.1)	(3.2.4)	(4.2.4) (5.2.7.1)								
J-23	Mounting height of door hardware from the floor Hauteur de montage de la quincaillerie de porte à partir du plancher	400 to/à 1200 (4.2.6.1)	800 to/à 1200 (3.2.4)	900 to/à 1100 (5.2.7.1)								
J-24	Minimum closing time of a door with closer to a semi-closed position of approximately 12 ° Temps de fermeture minimal d'une porte munie d'un ferme-porte pour se rendre à une position de fermeture d'environ 12°	3 sec (4.2.6.3)	3 sec (4.1.3.7.2)	3 sec (5.2.7.2)								
J-25	Maximum opening force for exterior hinged doors Force maximale d'ouverture des portes à charnières extérieures	38 N (4.2.7)	38 N (4.1.3.8)	38 N (5.2.8)								
J-26	Maximum opening force for interior hinged doors Force maximale d'ouverture des portes à charnières intérieures	22 N (4.2.7)	22 N (4.1.3.8)	22 N (5.2.8)								
J-27	Maximum height of threshold at hinged doors Hauteur maximal du seuil des portes à charnières	13 (4.2.5)	13 (4.1.3.6)	13 (5.2.6)								
J-28	Minimum bevel where threshold is greater than 6 mm in height Angle de biseau minimal lorsque la hauteur du seuil est supérieure à 6 mm	1:2 (4.2.5)	1:2 (4.1.3.6)	1:2 (5.2.6)								
J-29	Sliding doors complies with Checklist G Portes coulissantes conforme à la liste G	(4.2.3)	(4.1.3.6)	(5.2.2) Figure 18								
Power-Operated Doors / Portes automatiques												
J-30	Door controls located along route of travel Commandes de porte situées le long de la voie d'accès	-	4.1.3.9.2)	(5.2.9.2)								
J-31	Door controls clearly visible before reaching door (see also J-131) Commandes de porte bien visibles avant d'arriver à la porte (voir aussi J-131)	-	(4.1.3.9.2)	(5.2.9.2)								
J-32	Minimum clear floor area provided in front of door controls Aire de plancher libre minimale prévue en avant des commandes de porte	750 x 1200 (3.2.1)	750 x 1200 (4.1.3.9.2)	800 x 1350 (5.2.9.2)								
J-33	Door controls located clear of door swing Commandes de porte situées à l'écart de la trajectoire de la porte	-	(4.1.3.9.2)	(5.2.9.2)								
J-34	Mounting height of door controls above the floor Hauteur de montage des commandes de porte au-dessus du plancher	400-1200 (4.2.6.1)	800-1200 (4.1.3.9.2)	900-1100 (5.2.9.3)								
J-35	Door controls are easily operable with a fist or an arm Commandes de porte facilement actionnées avec le poing ou le bras	-	(4.1.3.9.3)	(4.2.4)								
J-36	Minimum size of door controls Dimensions minimales des commandes de porte	-	25 x 75 (4.1.3.9.3)	25 x 75 (5.2.9.3)								
J-37	Maximum force to operate door controls Force maximale nécessaire pour actionner les commandes de porte	22 N (5.10.2)	22 N (3.2.4)	22 N (4.2.4)								
J-38	Minimum time for power-operated door to open fully Temps minimum requis pour l'ouverture complète d'une porte à commande assistée	3 sec (4.2.8)	3 sec (4.1.3.9.1)	3 sec (5.2.9.1)								
J-39	Minimum time powered-operated door remains open Temps minimum pendant lequel une porte à commande assistée demeure ouverte	-	5 sec (4.1.3.9.1)	5 sec (5.2.9.1)								
J-40	Maximum force to stop door movement Force maximale nécessaire pour arrêter le mouvement de la porte	66 N (4.2.8)	66 N (4.1.3.9.1)	66 N (5.2.9.1)								
Accessible Stalls / Cabines accessibles												
J-41	Minimum size of floor area in front of accessible stall door Dimensions minimales de l'aire de plancher à l'avant de la cabine accessible	-	1500 x 1500 (4.3.2)	1500 x 1500 (6.2.2)								
J-42	Minimum clear width of accessible stall door Largeur libre minimale de la porte de la cabine accessible	810 (5.2.2)	810 (4.3.7.2)	850 (6.2.7.2)								
J-43	Stall door aligned with transfer space beside toilet Porte de cabine en ligne avec l'aire de transfert adjacente à la toilette	-	(4.3.7.2)	(6.2.7.2)								
J-44	Outward door swing unless additional space provided within the stall Porte ouvrant vers l'extérieur à moins d'un espace additionnel prévu à l'intérieur de la cabine	(5.2.2)	(4.3.7.2)	(6.2.7.2)								

J-45	Door is self-closing so that it protrudes no more than 50 mm when at rest Porte à fermeture automatique de sorte qu'elle reste entrouverte d'au plus 50 mm lorsqu'elle est au repos	-	(4.3.7.2)	(6.2.7.2)								
J-46	Locking device operable with one hand without grasping, pinching or twisting of the wrist Dispositif de verrouillage manoeuvrable d'une seule main sans nécessiter un serrage, un pincement ni une torsion du poignet	(5.2.2)	(4.3.7.2)	(6.2.7.2) (4.2.4)								
J-47	Maximum opening force Force d'ouverture maximale	22 N (5.2.2)	22 N (4.3.7.2)	22 N (6.2.7.2) (4.2.4)								
J-48	Minimum length of horizontal D-type door pull on inside of door Longueur minimale de la poignée en D horizontale du côté intérieur de la porte	140 (5.2.2)	140 (4.3.7.2d)	140 (6.2.7.2)								
J-49	Distance of inside door pull from hinged side of door Distance de la poignée intérieure à partir du côté charnières de la porte	200 to/à 300 (5.2.2)	200 to/à 300 (4.3.7.2)	200 to/à 300 (6.2.7.2)								
J-50	Height of inside D-type door pull from floor Hauteur de la poignée intérieure en D à partir du plancher	-	800 to/à 1000 (4.3.7.2)	800 to/à 1000 (6.2.7.2)								
J-51	Minimum length of horizontal D-type door pull on outside of door Longueur minimale de la poignée en D horizontale du côté extérieur de la porte	140 (5.2.2)	140 (4.3.7.2)	140 (6.2.7.2)								
J-52	Position of D-type door pull on outside of door Position de la poignée en D du côté extérieur de la porte	Vertical/ Verticale (6.2.2)	Horizontal/ Horizontale (4.3.7.2)	Horizontal/ Horizontale (6.2.7.2)								
J-53	Height of outside D-type door pull from floor Hauteur de la poignée extérieure en D à partir du plancher	-	800 to/à 1000 (4.3.7.2)	800 to/à 1000 (6.2.7.2)								
J-54	Minimum width and depth of accessible stall Largeur et profondeur minimales de la cabine accessible	1500 x 1500 (5.2.1)	1600 x 1500 (4.3.7.1)	1600 x 1500 (6.2.7.1)								
Toilets / Toilettes												
J-55	Height of toilet seat from floor Hauteur du siège de toilette à partir du plancher	400 to/à 460 (5.3.1)	400 to/à 460 (4.3.6.1)	430 to/à 485 (6.2.6.1)								
J-56	Distance between toilet centerline and closest wall Distance entre le centre de la cuvette et la paroi la plus proche	460 to/à 480 (5.3.2)	460 to/à 480 (4.3.6.2)	460 to/à 480 (6.2.6.2)								
J-57	Minimum size of clear transfer space on open side of toilet Aire de transfert libre minimale sur le côté ouvert de la cuvette	-	900 x 1500 (4.3.6.2)	900 x 1500 (6.2.6.2)								
J-58	Spring-activated seat avoided Aucun siège à ressort	(5.3.1)	(4.3.6.1)	(6.2.6.1)								
J-59	Back support where no seat lid or tank Dossier s'il n'y a pas de couvercle ou de réservoir	(5.3.1)	(4.3.6.1)	(6.2.6.1)								
J-60	Toilet tank lid securely attached Couvercle de réservoir solidement fixé	(5.3.1)	(4.3.6.1)	(6.2.6.1)								
J-61	Flush controls automatic or hand-operated by lever Chasse d'eau automatique ou manuelle avec levier	(5.3.3)	(4.3.6.3)	(6.2.6.3)								
J-62	Flush controls hand operated by lever located on transfer side of toilet Chasse d'eau manuelle avec levier situé du côté de transfert à la cuvette	(5.3.3)	(4.3.6.3)	(6.2.6.3)								
J-63	Slip resistant grab bars Barres d'appui avec fini antidérapant	(5.9.1)	(4.3.5.1)	(6.2.5.1)								
J-64	Diameter of grab bars Diamètre des barres d'appui	30 to/à 40 (5.9.1)	30 to/à 40 (4.3.5.1)	30 to/à 40 (6.2.5.1)								
J-65	Clear space between grab bar and adjacent wall Espace libre entre la barre d'appui et la paroi adjacente	35 to/à 45 (5.9.1)	35 to/à 45 (4.3.5.1)	35 to/à 45 (6.2.5.1)								
J-66	Grab bars do not rotate in their fittings Barres d'appui ne roulant pas dans leurs supports	-	(4.3.5.1)	(6.2.5.1)								
J-67	Minimum force grab bars shall resist Force de résistance minimale des barres d'appui	1.3 kN (5.9.2)	1.3 kN (4.3.5.2)	1.3 kN (6.2.5.2)								
J-68	Grab bars free of sharp or abrasive elements Barres d'appui exemptes d'éléments saillants ou abrasifs	(5.9.3)	(4.3.5.3)	(6.2.5.3)								
J-69	Two grab bars installed horizontally Deux barres d'appui installées à l'horizontale	(5.3.4)	(4.3.6.4)	(6.2.6.4)								
J-70	Height of side grab bars from floor Hauteur des barres d'appuis latérales à partir du plancher	750 to/à 850 (5.3.5)	750 to/à 850 (4.3.6.4)	750 to/à 850 (6.2.6.4)								
J-71	Side grab bars: maximum distance from rear wall Barre d'appuis latérales : distance maximale par rapport à la paroi arrière	300 (5.3.4)	300 (4.3.6.4)	300 (6.2.6.4) Figure 44								

J-72	Side grab bars: minimum distance past front edge of toilet Barres d'appuis latérales : distance minimale par rapport à l'avant de la cuvette	450 (5.3.4)	450 (4.3.6.4)	150 (6.2.6.4)								
J-73	Height of rear grab bars from floor Hauteur des barres d'appuis arrières à partir du plancher	750 to/à 850 (5.3.5)	750 to/à 850 (4.3.6.4)	750 to/à 850 (6.2.6.4)								
J-74	Minimum length of grab bar behind toilet Longueur minimale de la barre d'appui en arrière de la cuvette	600 (5.3.4)	600 (4.3.6.4)	600 (6.2.6.4)								
J-75	Grab bar on the rear wall centred with toilet Barre d'appui sur la paroi arrière centrée par rapport à la toilette	(5.3.4)	(4.3.6.4)	(6.2.6.4)								
J-76	Toilet paper dispensers in line with front of the toilet seat Distributeur de papier toilette aligné avec l'avant du siège de toilette	-	(4.3.6.5)	to/à 300 (6.2.6.5)								
J-77	Height of toilet paper dispenser Hauteur du distributeur de papier toilette	-	600 to/à 700 (4.3.6.5)	600 to/à 800 (6.2.6.5)								
J-78	Coat hook mounted on side wall Crochet à vêtements monté sur la paroi latérale	(5.2.1)	(4.3.7.1)	(6.2.7.1)								
J-79	Maximum height of coat hook mounted on side wall Hauteur maximale du crochet à vêtements monté sur la paroi latérale	1400 (5.2.1)	1200 (4.3.7.1)	1200 (6.2.7.1)								
J-80	Maximum projection of coat hook from wall Saillie maximale du crochet à vêtements mural	40 (5.2.1)	40 (4.3.7.1)	40 (6.2.7.1)								
Urinals / Urinoirs												
J-81	Urinals are stall or wall-hung type Urinoirs de type à cabine ou mural	-	(4.3.8.1)	(6.2.8.1)								
J-82	Maximum height of lower rim of urinal Hauteur maximale de bord inférieur de l'urinoir	-	430 (4.3.8.1)	430 (6.2.8.1)								
J-83	Maximum height of upper rim of urinal Hauteur maximale du bord supérieur de l'urinoir	-	860 (4.3.8.1)	860 (6.2.8.1)								
J-84	Minimum width and depth of clear floor area in front of the urinal Largeur et profondeur minimales de l'aire de plancher libre devant l'urinoir	-	750X1200 (4.3.8.1)	800X1350 (6.2.8.1)								
J-85	Clear floor area unobstructed by changes in floor level Aire de plancher libre non obstruée par des changements de niveau de plancher	-	(4.3.8.1)	(6.2.8.1)								
J-86	Clear floor area unobstructed by privacy screens Aire de plancher libre non obstruée par des cloisons	-	(4.3.8.1)	(6.2.8.1)								
J-87	Clear floor area adjacent to accessible route Aire de plancher libre adjacente à voie accessible	-	(4.3.8.1)	(6.2.8.1)								
J-88	Urinal flush controls activated either electronically or by a lever easily operable with one hand Chasse d'eau à commande électronique ou à levier facilement manœuvrable d'une seule main	-	(4.3.8.1)	(6.2.8.1)								
J-89	Maximum force required when flush controls are of level type Force maximale lorsque la chasse d'eau est de type à levier	-	22N (4.3.8.1)	22N (6.2.8.1) (4.2.4)								
J-90	Two grab bars installed vertically on each side of the urinal Deux barres d'appui installées verticalement sur chaque coté de l'urinoir	-	(4.3.8.2)	(6.2.8.2)								
J-91	Slip resistant grab bars Barres d'appui avec fini antidérapant	-	(4.3.5.1)	(6.2.5.1)								
J-92	Grab bars do not rotate in their fittings Barres d'appui ne roulant pas dans leurs supports	-	(4.3.5.1)	(6.2.5.1)								
J-93	Grab bars free of sharp or abrasive elements Barres d'appui exemptes d'éléments saillants ou abrasifs	-	(4.3.5.3)	(6.2.5.3)								
J-94	Minimum force grab bars shall resist Force de résistance minimale des barres d'appui	-	1.3 kN (4.3.5.2)	1.3 kN (6.2.5.2)								
J-95	Diameter of grab bars Diamètre des barres d'appui	-	30 to/à 40 (4.3.5.1)	30 to/à 40 (6.2.5.1)								
J-96	Clear space between grab bars and adjacent walls Espace libre entre les barres d'appui et les parois adjacentes	-	35 to/à 45 (4.3.5.1)	35 to/à 45 (6.2.5.1)								
J-97	Minimum length of each grab bar Longueur minimale de chaque barre d'appui	-	600 (4.3.8.2)	600 (6.2.8.2)								
J-98	Maximum distance between grab bar and urinal centerline Distance maximale entre les barres d'appui par rapport au centre de l'urinoir	-	380 (4.3.8.2)	380 (6.2.8.2)								

J-99	Maximum distance of base of grab bars from the floor Distance maximale de la base des barres d'appui à partir du plancher	-	600 to/à 650 (4.3.8.2)	axe to/à 1000 (6.2.8.2)								
J-100	Urinals identified with vertical markers Urinoirs identifiés par des repères verticaux	-	(4.3.8.3)	(6.2.8.3)								
J-101	Vertical markers centred on the urinal Repères verticaux centrés sur l'urinoir	-	(4.3.8.3)	(6.2.8.3)								
J-102	Minimum mouting height of vertical marker above urinal or water supply Hauteur de montage minimale du repère vertical au-dessus de l'urinoir ou du robinet	-	150 (4.3.8.3)	150 (6.2.8.3)								
J-103	Minimum width of vertical marker Largeur minimale du repère vertical	-	50 (4.3.8.3)	50 (6.2.8.3)								
J-104	Minimum raise of vertical marker Relief minimal du repère vertical	-	3 (4.3.8.3)	3 (6.2.8.3)								
J-105	Markers colour-contrasted with the back wall Repères de couleur contrastant avec la paroi arrière	-	(4.3.8.3)	(6.2.8.3)								
Lavatories / Lavabos												
J-106	Minimum width and depth of clear floor area in front of the lavatory Largeur et profondeur minimales de l'aire de plancher libre devant le lavabo	750 X 1200 (5.4.1)	750 X 1200 (4.3.3.1)	800 X 1350 (6.2.3.1)								
J-107	Maximum depth of clear floor area (as J-106) which is under the lavatory Profondeur maximale de l'aire plancher libre (comme en J-106) située en-dessous du lavabo	-	480 (4.3.3.1)	480 (6.2.3.1)								
J-108	Minimum distance between centerline of lavatory & side wall Distance minimale entre l'axe du lavabo et la paroi latérale	460 (5.4.1)	460 (4.3.3.1)	460 (6.2.3.1)								
J-109	Height of lavatory top from floor Hauteur du dessus du lavabo à partir du plancher	820 to/à 860 (5.4.1)	810 to/à 860 (4.3.3.1)	810 to/à 860 (6.2.3.1)								
J-110	Minimum height of clear space at front apron of vanity Hauteur minimale du dégagement à l'avant du meuble-lavabo	720 (5.4.3)	720 (4.3.3.2)	720 (6.2.3.2)								
J-111	Minimum width of clear knee space Largeur minimale du dégagement pour les genoux	750 (5.4.1)	750 (4.3.3.2)	750 (6.2.3.2)								
J-112	Kneespace clearance centred on lavatory Dégagement pour les genoux centré sur le lavabo	-	(4.3.3.2)	(6.2.3.1)								
J-113	Minimum depth of clear space at knee level Profondeur minimale du dégagement au niveau des genoux	200 (5.4.1)	200 (4.3.3.1)	200 (6.2.3.1)								
J-114	Minimum height of clear space at knee level Hauteur minimale du dégagement au niveau des genoux	680 (5.4.1)	680 (4.3.3.1)	685 (6.2.3.1)								
J-115	Minimum depth of clear space at foot level Profondeur minimale du dégagement au niveau des pieds	230 (5.4.1)	230 (4.3.3.1)	230 (6.2.3.1)								
J-116	Minimum height of clear space at foot level Hauteur minimale du dégagement au niveau des pieds	230 (5.4.1)	230 (4.3.3.1)	230 (6.2.3.1)								
J-117	Hot water and drain pipes insulated where abuted on kneespace clearance Tuyaux d'eau chaude et d'évacuation isolés s'ils sont à proximité du dégagement pour les genoux	(5.4.1)	(4.3.3.1)	(6.2.3.1)								
J-118	Faucet automatically activated Robinet à commande automatique	(5.4.2)	(4.3.3.3)	(6.2.3.3)								
J-119	Faucet of lever-type Robinet à levier	(5.4.2)	(4.3.3.3)	(6.2.3.3)								
J-120	Minimum length of lever-type faucet handles Longueur minimale des poignées de robinet à levier	-	75 (4.3.3.3)	-								
J-121	Lever-type handles not spring loaded Poignées de robinet à levier sans ressort	-	(4.3.3.3)	(6.2.3.3)								
J-122	Maximum water temperature thermostatically controlled Température maximale d'eau réglée par thermostat	-	55 °C (4.3.3.4)	49 °C (6.2.3.4)								
Accessories / Accessoires												
J-123	Minimum size of clear floor area at controls for washroom accessories Dimensions minimales de l'aire de plancer libre aux commandes des accessoires de salle de toilette	750 x 1200 (3.2.1)	750 x 1200 (3.2.2)	800 x 1350 (4.2.2)								
J-124	Maximum reach to soap dispenser by person seated at lavatory Distance maximale du distributeur de savon par rapport à une personne assise au lavabo	-	500 (4.3.4.3)	500 (6.2.4.3)								

J-125	Maximum height of soap dispenser from floor Hauteur maximale du distributeur de savon à partir du plancher	1200 (5.5.1)	1100 (4.3.4.3)	1100 (6.2.4.3)							
J-126	Soap dispenser operable with one hand to dispense soap onto palm of that hand Distributeur de savon manoeuvrable d'une seule main pour recevoir le savon dans la paume de cette main	-	(4.3.4.3)	(6.2.4.3)							
J-127	Maximum height of controls of paper towel dispensers Hauteur maximale des commandes des distributeurs d'essuie-mains	1200 (5.5.1)	1200 (3.2.3)	1200 (4.2.3) (6.2.4.1) Figure 42							
J-128	Accessory controls easily operable with one hand with force of less than 22 Newton/ 4.9 Commandes d'accessoires faciles manoeuvrables d'une seule main avec une force de moins de 22 Newton/4,9 livres	(3.2.3)	(3.2.4)	(4.2.4)							
J-129	Maximum height of bottom edge of flat mirror from floor Hauteur maximale du bord inférieur du miroir plat à partir du plancher	1000 (5.5.2)	1000 (4.3.4.2)	1000 (6.2.4.2)							
J-130	Maximum height of controls of other washroom accessories Hauteur maximale des commandes des autres accessoires de salle de toilette	1200 (5.5.1)	1200 (3.2.3)	1200 (4.2.3) (6.2.4.1) Figure 42							
J-131	Automatic door controls with the International Symbol of Access Commandes de porte automatique avec le pictogramme international d'accessibilité	-	(4.1.3.9.3)	(5.2.9.3)							